

Datenblatt Data Sheet / Fiche technique / Scheda tecnica

Lüftungsgeräte

10 – 150 kW Kühlen / 20 – 350 kW Heizen

Air handling unit 10- 150 kW cooling / 20-350 kW heating

L'unità di ventilazione 10- 150 kW raffreddare / 20-350 kW riscaldare

L'unité de ventilation 10- 150 kW refroidir / 20-350 kW chauffer

ERZL1025 / ERZL2550 / ERZL50100 / ERZL70150 / ERZL150350

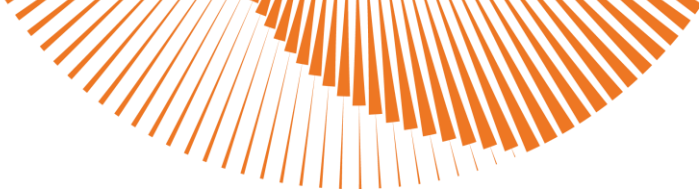


DE - Die mobilen Lüftungsgeräte sind transportable Lüfter zum Anschluss an unsere mobilen Heizzentralen und mobilen Kaltwassersätze. Somit sind sie sowohl zur Beheizung, als auch zur Klimatisierung von Baustellen, Hallen, Zelten, uvm. geeignet. Bauwerke können sparsam mit Wärme versorgt und verschiedenste Bereiche flexibel klimatisiert werden. Das Gerät arbeitet im Umluftbetrieb, wodurch keine Abgasemissionen im Gebäude entstehen. Durch das fahrbare Transportgestell sind die Geräte extrem flexibel. Am Lüfter selbst ist eine Temperatur- und Drehzahlregelung angebracht.



EN - The mobile ventilation units are portable fans designed to be connected to our mobile heating units and mobile chillers. This makes them suitable for both heating and cooling construction sites, warehouses, tents, and much more. Buildings can be heated efficiently, and a wide variety of areas can be cooled flexibly. The unit operates in recirculation mode, which means no exhaust emissions are produced inside the building. Thanks to the mobile transport frame, the units are extremely flexible. A temperature and speed control is mounted directly on the fan.

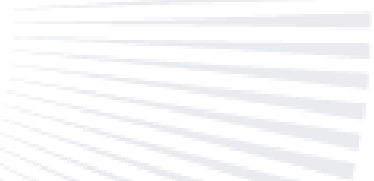
IT I ventilatori mobili sono apparecchi trasportabili da collegare alle nostre centrali di riscaldamento mobili e alle nostre refrigeratrici mobili. Sono quindi adatti sia per il riscaldamento che per la climatizzazione di cantieri, capannoni, tendoni e molto altro ancora. È possibile fornire calore in modo efficiente agli edifici e climatizzare in modo flessibile le aree più disparate. L'apparecchio funziona in modalità di ricircolo dell'aria, il che impedisce la formazione di emissioni di gas di scarico all'interno dell'edificio. Grazie al telaio di trasporto mobile, gli apparecchi sono estremamente flessibili. Sul ventilatore stesso è installato un sistema di regolazione della temperatura e della velocità.

FR - Les appareils de ventilation mobiles sont des ventilateurs transportables destinés à être raccordés à nos centrales de chauffage mobiles et à nos groupes d'eau glacée mobiles. Ils conviennent ainsi aussi bien au chauffage qu'à la climatisation des chantiers, des halls, des tentes, etc. Ils permettent d'alimenter les bâtiments en chaleur de manière économique et de climatiser de manière flexible les espaces les plus divers. L'appareil fonctionne en mode de circulation d'air, ce qui évite toute émission de gaz d'échappement à l'intérieur du bâtiment. Grâce à leur châssis de transport mobile, ces appareils offrent une grande flexibilité. Le ventilateur est équipé d'un régulateur de température et de vitesse.

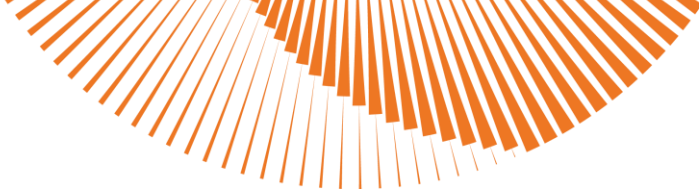


Technische Daten Technical Data / Dati tecnici / Données techniques




Typ	ERZL1025	ERZL2550
		
Kondensatablauf/Kondensatpumpe Condensate drain/condensate pump Scarico della condensa/Pompa della condensa Évacuation des condensats / Pompe à condensats	Ja/ Nein Yes/No Sì/No Oui/Non	Ja/ Nein Yes/No Sì/No Oui/Non
Nennleistung Heizen Rated power heating Potenza nominale riscaldamento Puissance nominale de chauffage	25,70 kW	52,06 kW
Nennleistung Kühlen Rated power cooling Potenza nominale raffreddamento Puissance nominale n mode refroidissement	9,97 kW	20,05 kW
Abmessungen Transport (B x T x H) Dimensions transport (W x D x H) Trasporto delle dimensioni (L x P x A) Dimensions transport (L x P x H)	1000 x 600 x 830 mm	1200 x 610 x 1020 mm
Gewicht leer Weight empty Peso a vuoto Poids à vide	Ca. 60 kg	Ca. 89 kg
Hydraulischer Anschluss Hydraulic connection Idraulico attacco Hydraulique raccord	1" Bajonettverschluss 1-inch bayonet mount Attacco a baionetta da 1" Raccord à baïonnette de 1 pouce	1" Bajonettverschluss 1-inch bayonet mount Attacco a baionetta da 1" Raccord à baïonnette de 1 pouce
Max. Betriebsdruck Max. operating pressure Pressione massima di esercizio Pression maximale de service	6 bar	6 bar
Luftmenge Air volume Portata d'aria Débit d'air	Max. 3050 m ³ /h	Max. 6100 m ³ /h
Max. Ausblasgeschwindigkeit Max. outlet air velocity Velocità massima dell'aria in uscita Vitesse maximale de soufflage	3,3 m/s	3,4 m/s
Temperatur Luft Eintritt - Austritt Air temperature Inlet - outlet Temperatura aria Ingresso - uscita Température de l'air Entrée - sortie	32° / 15° C	36° / 12° C

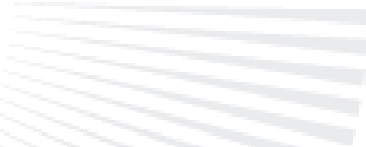


Max. Wasserstrom Max. water flow Portata massima acqua Débit maximal d'eau	1,64 m ³ /h	2,3 m ³ /h
Leistungsaufnahme Capacity Potenza Puissance	240 W	720 W
Stromaufnahme current consumption consumo attuale consommation actuelle	1,05 A	3,2 A
Stromversorgung Power supply Alimentazione elettrica Alimentation électrique	230 V / 50 HZ / 1~ SchutzkontaktStecker Protective contact plug Spina con contatto di protezione Fiche avec contact de protection	230 V / 50 HZ / 1~ / Schutzkontakt- Stecker Protective contact plug Spina con contatto di protezione Fiche avec contact de protection
Schutzart protection class classe di protezione classe de protection	IP 54	IP 54
Regelung Control Regolazione Régulation	Temperatur- und Drehzahlregelung Temperature and speed control Regolazione dellatemperatura e della velocità Régulation de température et de vitesse	



Technische Daten / Technical Data / Dati tecnici / Données techniques

Typ	ERZL50100	ERZL70150	ERZL150350
			
Kondensatablauf/Kondensatpumpe Condensate drain/condensate pump Scarico della condensa/Pompa della condensa Évacuation des condensats / Pompe à condensats	Ja/ Ja Yes/yes Sì/sì Oui/oui	Ja/ Ja Yes/yes Sì/sì Oui/oui	Ja/ Ja Yes/yes Sì/sì Oui/oui
Nennleistung Heizen Rated power heating Potenza nominale riscaldamento Puissance nominale de chauffage	140 kW	160 kW	350 kW
Nennleistung Kühlen Rated power cooling Potenza nominale raffreddamento Puissance nominale n mode refroidissement	54 kW	69,3 kW	150 kW
Temperatur medium Heizen Heating medium temperature Temperatura del fluido di riscaldamento Température du fluide de chauffage	70/50 °C	70/50 °C	70/50 °C
Temperatur medium Kühlen Temperature of the cooling medium Temperatura del fluido di raffreddamento Température du fluide de refroidissement	7/12 °C	7/12 °C	6/12 °C
Abmessungen Transport (B x T x H) Dimensions transport (W x D x H) Trasporto delle dimensioni (L x P x A) Dimensions transport (L x P x H)	1300 x 790 x 2000 mm	1300 x 790 x 1850 mm	2610 x 1200 x 1830 mm
Gewicht leer Weight empty Peso a vuoto Poids à vide	Ca. 275 kg	Ca. 280 kg	Ca. 990 kg
Hydraulischer Anschluss Hydraulic connection Idraulico attacco Hydraulique raccord	Storz C	1 1/4 " AG / Storz C	2 " AG / Storz C
Druckverlust (Wasserseite) Pressure drop (water side) Perdita di carico (lato acqua) Perte de charge (côté eau)	0,65 bar	0,59 bar	0,47 bar



Luftmenge Air volume Portata d'aria Débit d'air	Max. 4000 m ³ /h	Max. 7000 m ³ /h	Max. 20.000 m ³ /h
Max. Ausblasgeschwindigkeit Max. outlet air velocity Velocità massima dell'aria in uscita Vitesse maximale de soufflage	8,8 m/s	15,4 m/s	44,7 m/s
Filterbestückung / Filter assembly / Configurazione dei filtri / Équipement en filtres Abmessung / Dimensions / Dimensioni / Dimensions Güteklasse / Grade / Classe di qualità / classe de qualité	Z-Line 625 x 730 x 48 mm M5	Z-Line 625 x 730 x 48 mm M5	8 x 385 x 545 x 48 mm M5
Temperatur Luft Eintritt – Austritt Air temperature Inlet – outlet Temperatura aria Ingresso – uscita Température de l'air Entrée - sortie	36° / 12° C	32° / 13° C	32° / 18° C
Max. Wasserstrom Max. water flow Portata massima acqua Débit maximal d'eau	8 m ³ /h	10 m ³ /h	15 m ³ /h
Leistungsaufnahme Capacity Potenza Puissance	1,11 kW	4,5 kW	2 x 5,4 kW
Stromaufnahme Current consumption Consumo attuale Consommation actuelle	4,9 A	6,95 A	2 x 8,6 A
Stromversorgung Power supply Alimentazione elettrica Alimentation électrique	230 V / 50 HZ / 1- Schutzkontakt / grounded plug / presa con messa a terra / prise de sécurité 16 A	400V / 50 HZ / 3- CEE 16 A	400 V / 50 HZ / 3- CEE 32 A
Schutzart Protection class Classe di protezione Classe de protection	IP 54	IP 54	IP 54
Regelung Control Regolazione Régulation	Temperatur- und Drehzahlregelung Temperature and speed control Regolazione dellatemperatura e della velocità Régulation de température et de vitesse		

Technische Änderungen vorbehalten / Subject to technical changes / Con riserva di modifiche tecniche / Sous réserve de modifications techniques

Kontakt / contact / contatto

Deutschland / Germany /
Germania / Allemagne
www.enerent.de



Österreich / Austria /
Austria /
www.enerent.at



Schweiz / Switzerland /
Svizzera / Suisse
www.enerent.ch



International / internazionale /
internationaux
www.enerent.com

